

**Asociación para la Ayuda Social y al Desarrollo
de la Obra Kolping, Asociación Registrada - SEK e. V.**

Kolpingplatz 5-11 - D-50667 Köln / Alemania - sek.newsletter@kolping.de

**MEMORIA DEL SEMINARIO TALLER :
KOLPING ¿CONTRIBUIMOS AL EMPODERAMIENTO EN AMÉRICA LATINA?
REALIZADO EN SUCRE / BOLIVIA DEL 10 AL 14 DE OCTUBRE DE 2005**

**Facilitador:
EDUARDO VIDAL
Fundación Kolping Colombia**

CONTENIDO

1. Presentación
2. Anotaciones metodológicas
3. Cronograma desarrollado
4. Balance de la situación de la Obra Kolping en América Latina y proyecciones para un futuro inmediato
5. Anexos

1. PRESENTACIÓN

El Seminario Taller *Kolping ¿Contribuimos al empoderamiento en América Latina?* estuvo centrado fundamentalmente en el análisis de las personas jurídicas (asociaciones y fundaciones, con dos excepciones), que sirven de herramientas a la Obra Kolping en Latinoamérica, el grado y forma de operación y de articulación, los programas y actividades que desarrollan, las metodologías que utilizan y los recursos destinados para el logro de los propósitos y objetivos institucionales, y en especial, la procedencia de dichos recursos.

De manera previa al seminario taller, las federaciones y las fundaciones respondieron a sendas encuestas, cuyos formatos se anexan, permitiendo así obtener algunas consideraciones iniciales sobre la temática del seminario.

En primer término, las federaciones podrían agruparse según su antigüedad, en las mayores de 20 años, tres: Chile, México y Bolivia; mayores de 10 y menores de 20, cuatro: Perú, Paraguay, Ecuador y Uruguay; y menores de 10, tres: Nicaragua, Argentina y Colombia (reconstituida, luego de su desintegración tras dieciocho años de existencia).

En cuanto al número de asociados: dos federaciones (Bolivia y Chile) superan los 2000 afiliados, cuatro agrupan entre 1000 y 2000 y otras cuatro afilian menos de 1000.

La gran mayoría de las federaciones (siete) identifica la promoción de Familias Kolping como una de sus actividades centrales. Seis destacan la formación laboral y dos la formación integral. Sólo dos federaciones señalan la promoción de proyectos comunitarios, otras dos, acciones en el campo de la recreación y dos más, actividades en el campo de la Iglesia.

La totalidad de las federaciones (con la excepción de Bolivia que no respondió a este punto), afirman la recepción de servicios de formación, asesoría y donaciones de la respectiva fundación. En cuanto a crédito y subsidios, siete de las nueve federaciones que respondieron, afirmaron recibirlos.

En cinco federaciones tienen su propia representación legal, independiente de la respectiva fundación, y sólo cuatro (Chile, Bolivia, Perú y México) mantienen un representante legal común. En el caso de Uruguay, la federación no tiene representación legal y el director ejecutivo actúa como el nexo entre ambas instituciones.

En la mayoría de las federaciones (siete de las diez) se percibe que la orientación de los programas de la respectiva fundación, se da prioritariamente hacia la federación y sus asociados. Solo en una federación se considera su orientación de carácter exclusivo; y en otra por el contrario, se considera que solo algunos programas de la fundación están orientados hacia la federación.

Como mecanismo de concertación de programas y proyectos entre federación y fundación se señalan reuniones de directorios y asambleas regionales, cuya frecuencia varía pasando por mensuales (en cinco casos), quincenales, trimestrales, semestrales y anuales (un caso por frecuencia).

De la encuesta aplicada a las fundaciones, se concluye en primer término que, con la excepción de Perú establecida en este año, las fundaciones fueron constituidas en la década de los 90 (la primera en 1991, México, y la última en 1999, Nicaragua).

Las líneas de acción identificadas en la encuesta son la promoción de Familias Kolping, ligada a la formación integral de sus miembros; la capacitación laboral; la prestación de servicios sociales (educación y salud); el crédito y asesoría a pequeños proyectos productivos; y la administración de casas Kolping.

Se confirma la prestación general de servicios de formación, asesoría y financiamiento (mediante donaciones, crédito y subsidios) a la respectiva federación.

En la mayoría de las fundaciones (siete) se considera a la respectiva federación como la población meta. En los tres casos restantes, se la considera integrante de dicha población.

La existencia de proyectos compartidos entre fundación y federación se informa en seis casos y como mecanismos de adopción de los proyectos se señalan consensos y reuniones de concertación y en dos casos, la presentación de propuestas a la fundación.

Las consideraciones anteriores permitieron orientar en buena medida el trabajo de facilitación del seminario taller, por lo que el tallerista agradece el apoyo de la Dirección del SEK y el aporte de quienes las diligenciaron.

3. CRONOGRAMA DESARROLLADO

Lunes 10		
15:00 a 16:30	Apertura del seminario taller	Hans Drolshagen
17:00 a 18:30	Análisis de las personas jurídicas	Facilitador
Martes 11		
8:30 a 10:00	Ponencia: La OKI y sus personalidades jurídicas. Su rol y funciones	Bernard Hennecke Wolfgang Statt
10:30 a 12:30	Análisis de los roles de la federación y de la fundación	Trabajo en equipo Plenario
15:00 a 16:30	Programas y proyectos desarrollados (¿Qué hacemos?)	Trabajo en equipo
17:00 a 18:30	Programas y proyectos desarrollados	Plenario
Miércoles 12		
8:30 a 10:00	Líneas de acción (¿Cómo lo hacemos?)	Trabajo en equipo
10:30 a 12:30	Líneas de acción	Plenario
Jueves 13		
8:30 a 10:00	Situación administrativa financiera	Trabajo en equipo
10:30 a 12:30	Situación administrativa financiera	Plenario
15:00 a 17:00	Conclusiones	Trabajo en equipo
17:00 a 18:30	Conclusiones	Plenario
Viernes 14		
8:30 a 10:00	Evaluación del seminario taller	Participantes

3. BALANCE DE LA SITUACIÓN DE LA OBRA KOLPING EN AMÉRICA LATINA Y PROYECCIONES PARA UN FUTURO INMEDIATO

3.1. ROLES DE FUNDACIÓN Y FEDERACIÓN

Se anticipa el fundamento compartido de la filosofía Kolping para ambas instituciones (“El mismo techo”).

	FUNDACIÓN	FEDERACIÓN
Misión	1. Implementación de programas de formación, capacitación, desarrollo comunitario, productivo y otros. 2. Administración del patrimonio. 3. Acompañamiento y asesoría a familias y otros grupos	Promoción del desarrollo individual y colectivo de sus miembros con base en los 5 pilares Kolping en el marco de la AYUDA PARA LA AUTOAYUDA
Población Meta	1. Familias Kolping 2. Otros grupos con potencial de desarrollo.	Familias Kolping
Naturaleza	Institución privada sin ánimo de lucro que presta un beneficio público	Organización social sin fines de lucro que orienta su trabajo a la promoción integral de sus asociados y otros.

El eje articulador de las dos entidades debe ser la PLANEACIÓN (considerando recursos, tiempos, acciones y responsables). Para ello cada país debe seleccionar el MEDIO a partir de su realidad, contexto y posibilidades. Lo anterior plantea como requisitos a los responsables de fomentar este proceso:

- a) Un cambio de actitud y de prácticas
- b) El reconocimiento de los errores como fuente de lecciones.

3.2. ANALISIS DE LOS PROGRAMAS ACTUALES

Acciones de la federación

- Formación a familias Kolping y a grupos juveniles.
- Capacitación laboral y en elaboración de proyectos.
- Proyectos de autogestión y microempresariales

- Programas de vivienda
- Coordinación de Familias Kolping con iglesia, ONG y gobiernos locales.

Acciones de la fundación

- Formación Kolping
- Capacitación laboral
- Educación formal
- Microcréditos
- Administración de Casas Kolping
- Salud

Logros alcanzados

- Divulgación de los principios Kolping
- Imagen y presencia en el continente
- Prestación de servicios a asociados y no asociados.

Problemas identificados

- Creación de falsas expectativas y asistencialismo
- Comunicación deficiente
- Conflictos entre federación y fundación
- Falta de capacitación en liderazgo

Soluciones propuestas

- Difusión permanente y amplia de los principios Kolping
- Uso de medios de comunicación y herramientas informáticas.
- Formación de líderes
- Formación pastoral

Se recuerda la necesidad de registrar en cada país el nombre y símbolos Kolping.

3.3. LINEAS DE ACCION

- a) Las dos instituciones (federación y fundación) deben tener sus propias personerías jurídicas
- b) Ambas tiene sentido en los miembros Kolping
- c) Ambas se complementan y trabajan bajo el techo Kolping
- d) Debe existir un equipo de coordinación y comunión
- e) Cada institución debe tener su programa, actas, estados financieros, informes y comunicarlos a los miembros y a las organizaciones involucradas.

- f) El(la) director(a) ejecutivo(a) debe actuar como funcionario de la fundación y como asesor/voluntario/colaborador de la federación
- g) Debe intensificarse la comunicación y fijar y aplicar estándares y normas al respecto
- h) Hay que avanzar hacia la aprobación de normas de calidad
- i) Deben fijarse criterios precisos para la evaluación de las acciones desarrolladas
- j) Deben precisarse las funciones de los diferentes órganos tanto de la federación como de la fundación (Adopción y empleo de manuales y reglamentos)

3.4. SITUACIÓN ADMINISTRATIVA FINANCIERA

Se identifica como problema central la dependencia:

Federación – Fundación - OKI (SEK)

(Ver anexos sobre procedencia de los ingresos de las federaciones y de las fundaciones)

Se clarifica no obstante que existe una interdependencia en la cual la OKI se relaciona con la fundación y ésta con la federación en una relación de complementariedad, mediante la cual la OKI aporta recursos financieros, la fundación, equipo técnico e infraestructura, y la federación, el capital social y el capital humano.

Se acogieron las siguientes propuestas con el ánimo de reducir la dependencia financiera de la federación con respecto a la fundación y a la OKI:

- a) Intensificar la capacitación integral (conocimientos, habilidades, conductas éticomorales) de las organizaciones base.
- b) Promocionar una mayor creatividad en el ambiente productivo vía intercambio de experiencias y profundización de la comunicación.
- c) Fomentar en forma más profesional el uso de microcréditos (fondos rotatorios).
- d) Gestionar como organización base aportes locales de organizaciones locales (municipios, gobiernos regionales, ONGs, empresas)

Todas estas propuestas exigen el asesoramiento del equipo técnico de la fundación.

A la fundación le corresponde la gestión de fondos internacionales.

MAYOR MADUREZ —————> *MENOR DEPENDENCIA*

4. ANEXOS

- a) Listado de participantes
- b) Formato de encuesta previa para federaciones participantes
- c) Formato de encuesta previa para fundaciones participantes
- d) Expectativas de los participantes
- e) Procedencia de los ingresos de las federaciones
- f) Procedencia de los ingresos de las fundaciones
- g) Evaluación del seminario taller

LISTADO DE PARTICIPANTES

No.	País	Participante	Cargo	e-mail
1	Argentina	Julia Ortega	Directora Ejecutiva	kolpingargentina@prico.com.ar
2	Argentina	Ricardo Luis Irrazabal	Presidente Fundación	lirrazabal@prico.com.ar
3	Bolivia	Carlos Mattos	Director Ejecutivo	deokb@yahoo.es
4	Bolivia	P. José Gutiérrez	Asesor Nacional	josegutierrez@hotmail.com
5	Chile	Juan Carlos Sáez	Director Ejecutivo	jcsaez@hotmail.com
6	Chile	Juan Jara	Presidente Federación	jauanbaujara@hotmail.com
7	Colombia	Luz Dary Bejarano	Directora Ejecutiva	fundkolpingcol@etb.net.co
8	Colombia	Fabián Alvarado	Tesorero Federación	Jofa29@hotmail.com
9	Colombia	Max Soler	Presidente Fundación	maxsoler@gmail.com
10	Ecuador	Patricia Cagua	Directora Ejecutiva	direjecutiva-pc@fundkolpingecuador.org
11	Ecuador	Angel Torres	Presidente Federación	angeltorres.aoke@yahoo.com
12	México	Rafael Jacobo	Director Ejecutivo	rafaelkolping@yahoo.com.mx
13	Nicaragua	Jairo Serrano	Director Ejecutivo	jserranomni@yahoo.com
14	Paraguay	Max Samaniego	Director Ejecutivo	kolping@conexion.com.py
15	Paraguay	Juana Trombetta	Presidenta Federación	kolping@conexion.com.py
16	Paraguay	Georg Siebert	Presidente Fundación	kolping@conexion.com.py
17	Perú	Charo Dueñas	Directora Ejecutiva	fukop@kolpingperu.com
18	Perú	Jorge Herrera	Presidente Federación	a20034391@pucp.edu.pe
19	Perú	Jurgen Huber	Presidente Fundación	jhuber@terra.com.pe
20	Uruguay	Agustin Aishemberg	Director Ejecutivo	aaishemberg@kolping.org.uy
21	Uruguay	Washington Rodríguez	Presidente Federación	cdn_kolping@yahoo.com
22	Uruguay	Antonio Silva	Presidente Fundación	chaca2@adinet.com.uy
23	SEK SantaCruz	Thomas Dietze	FCMAK Santa Cruz	dirkolping@cotas.com.bo
24	SEK Santiago	Wolfgang Statt	Oficina SEK Santiago	wstatt@gmx.net
25	OKI Alemania	Bernhard Hennecke	Director Ejecutivo General	bvgf@kolping.de
26	SEK Alemania	Peter Schwab	Encargado América Latina	peterschwab@kolping.de
27	SEK Alemania	Hans Drolshagen	Director Ejecutivo	hansdrolshagen@kolping.de
28	Colombia	Eduardo Vidal	Facilitador	edvidaldiaz@yahoo.com

ENCUESTA PREVIA PARA FEDERACIONES PARTICIPANTES EN EL SEMINARIO DE SUCRE	EV / hd
---	----------------

Nombre de la Federación _____

Fecha de constitución AA _____ MM _____ DD _____

Fecha de reconocimiento legal AA _____ MM _____ DD _____

Tipo de persona jurídica: Asociación _____ Otra, ¿cuál? _____

No. total de asociados _____

Asociados personas naturales _____ Personas jurídicas asociadas _____

Grupos de hecho* asociados _____

Objeto social: _____

Actividades que desarrolla

* Grupos sin personería jurídica

Relaciones con la Fundación

- En cuanto a servicios, la Federación recibe de la Fundación

Formación _____ asesoría _____ donaciones _____ crédito _____ subsidios _____

Otro(s), ¿cuál(es)? _____

- En cuanto a estructura,

¿Participa la Federación en alguno(s) de los órganos de administración de la Fundación? Sí _____ No _____ ¿En cuál(es)?

¿Tienen un mismo representante legal? Sí _____ No _____

- En cuanto a actividades,

¿Los programas y proyectos de la Fundación están orientados hacia la Federación y sus asociados?

Exclusivamente _____ Prioritariamente _____ Algunos _____

¿Los programas y proyectos son independientes pero concertados?

Sí _____ No _____

¿Qué mecanismos se utilizan? _____

¿Con qué frecuencia? Mensual _____ Semestral _____ Anual _____ Ocasional _____

¿Existen instrumentos de información o divulgación de los programas, proyectos y actividades de cada entidad? Sí _____ No _____

¿Cuáles? _____

Nombre de quien respondió la encuesta:

Cargo: _____

GRACIAS



SEK e.V.

ENCUESTA PREVIA PARA FUNDACIONES PARTICIPANTES EN EL SEMINARIO DE SUCRE	EV / hd
--	----------------

Nombre de la Fundación _____

Fecha de reconocimiento legal AA _____ MM ____ DD ____

Personas naturales fundadoras

Personas jurídicas fundadoras

Objeto social:

Actividades que desarrolla

Relaciones con la Federación

- En cuanto a servicios, la Fundación presta a la Federación

Formación ____ asesoría ____ donaciones ____ crédito ____ subsidios ____

Otro(s), ¿cuál(es)? _____

¿La Federación constituye la población meta de la Fundación?

Sí ____ No ____

¿Hace parte de la población meta de la Fundación? Sí ____ No ____

- En cuanto a estructura,

¿Participa la Fundación en alguno(s) de los órganos de administración de la Federación? Sí ____ No ____

¿En cuál(es)? _____

¿Tienen un mismo representante legal? Sí ____ No ____

- En cuanto a actividades,

¿Existen instrumentos de información o divulgación de los programas, proyectos y actividades de la Fundación? Sí ____ No ____

¿Cuáles? _____

¿Existen proyectos compartidos? Sí ____ No ____

¿Cómo fueron adoptados? _____

Nombre de quien respondió la encuesta:

Cargo: _____

GRACIAS

PROCEDENCIA ESTIMADA DE LOS INGRESOS DE LAS FEDERACIONES

Ingresos provenientes de cuotas de los miembros

- § Entre el 10 y el 24 % en dos casos
- § Entre el 1 y el 10% en siete casos
- § No hay ingresos por este concepto un caso

Ingresos provenientes de transferencias de la fundación

- § Entre el 75 y el 100% en nueve casos
- § En el 60% en un caso

Ingresos provenientes de proyectos rentables

- § Dos casos (uno del 25% y otro del 13%)

Ingresos provenientes de otras fuentes

- § Tres casos (uno del 16%, otro del 10% y otro del 8%)

PROCEDENCIA ESTIMADA DE LOS INGRESOS DE LAS FUNDACIONES

Ingresos provenientes de cooperación internacional vía SEK

- §En más del 90% en dos casos
- §Entre el 50% y el 90% en cinco casos
- §Entre el 30% y el 50% en dos casos

Ingresos provenientes de contratos

- §En el 65% en un caso
- §Entre el 1 y el 10% en dos casos
- §No hay ingresos por este concepto en seis casos

Ingresos provenientes de proyectos rentables

- §Entre el 25 y el 40% en dos casos
- §Entre el 10 y el 25% en tres casos
- §Entre el 1 y el 10% en tres casos
- §No hay ingresos por este concepto en un caso

Ingresos por otros conceptos

- §Entre el 1 y el 10% en tres casos
- §El 33% en un caso (proyecto de cooperación internacional gestionado directamente)

Nota: Argentina no respondió por tener menos de un año de formalizada.

EXPECTATIVAS

- §Analizar sobre mecanismos que permiten la coordinación y complementariedad entre la fundación y la asociación
- §Aprendizaje, intercambio de experiencias y aplicación.
- §Cómo empoderar y los límites
- §Clarificar el rol de Kolping en nuestra sociedad
- §Definir los roles de federaciones y fundaciones (Armonizar)
- §Aprovechar las herramientas de la globalización: comunicación, espiritualidad, solidaridad
- §Salir claros de los roles de trabajo de las fundaciones y federaciones dentro de Kolping
- §Comunicación y apertura
- §Cómo lograr una integración plena
- §Clarificar la relación jurídica y operativa entre fundaciones y federaciones
- §Conocer las diversas maneras en que se han estructurado las fundaciones y federaciones en el Continente
- §Conocer los métodos que emplean las distintas fundaciones y federaciones para lograr el empoderamiento de nuestros socios
- §Determinación de grupos metas y aclaración del perfil del grupo meta (¿marginales ?)
- §Acuerdo sobre el concepto de empoderamiento
 - Empoderamiento – Metodología
 - Empoderamiento – Resultado – Fin
- §Fundraising – ¿Cómo se hace ?

EVALUACIÓN DEL SEMINARIO TALLER

	Excelente	Bueno	Aceptable	Deficiente	NS/NR
Desarrollo del temario previsto	5	14	2	1	
Cumplimiento de expectativas	3	16	3		
Manejo del tema por el expositor	5	14	2		1
Claridad en la exposición	5	14	3		
Adecuación de la metodología	4	12	4		2
Participación de los asistentes	3	14	5		
Calidad aportes de participantes	1	18	3		
Logística	14	8			
Adecuación del tiempo	5	15	1		1
Cumplimiento de los horarios	5	15	1		1

Sugerencias:

- Que sigan desarrollando este seminario así nos ayudan a mejorar nuestros trabajos.
- Realizar más seminarios que mejoren la capacidad de dirección de federaciones y fundaciones según sus roles.
- Mayor tiempo para conocer el contexto
- Falta profundizar aún más el rol de Kolping en la sociedad y en el mundo globalizado.
- Mayor tiempo para abordar el tema de roles fundación-federación.
- Tal vez realizarlo por niveles separados: fundación-federación.
- Que haya más participación de los presidentes de las federaciones, no sólo de ejecutivos.
- Profundizar el tema del empoderamiento.
- Empoderamiento: trabajarlo más.
 Mensaje-carisma Kolping: pienso hubiese sido necesario trabajarlo más, actualizar para llevarlo a la práctica.